

**臺師大鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習
返國後心得報告書**

一、學生資料

填寫日期：2019/07/02

獲補助出國年度： 107 學年 第一/ⓐ學期	
中文姓名： 陳紀先	英文姓名（姓，名）： CHEN JI SHIAN
臺師大就讀科系所、年級： 科技應用與人力資源發展學系四年級	臺師大學號： 40471214H
修習國家： 韓國	
修習校名： 公州大學공주대학교	
修習學院： 人文社會科學學院인문사회과학대학	
修習科系： 經營學科경영학과	
修習期間： 107 年 3 月 ~ 107 年 6 月	
護照入出境時間：	
出境： 107 年 03 月 06 日	<input checked="" type="checkbox"/> 使用自動通關
入境： 107 年 06 月 25 日	<input checked="" type="checkbox"/> 使用自動通關

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
영어회화 V	존 버글리	3	春季
Korean Language2 (Intermediate)	이혜지	3	春季
중한번역연습	이경숙	3	春季
영문독해연습	김현효	3	春季

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

在實際入學之前韓國那邊會有老師跟你聯絡，當時因為簽證的問題比實際開學日還要晚到韓國，和老師知會後都會有接機的服務喔不用太擔心，到學校後帶你入住宿舍，採買寢具然後簡單介紹一下學校周邊機能。

公州大學校園非常非常大，大概是師大的 3 倍大，而且建在山坡上，上下課或是出校園不免一陣爬坡，但是校園內風景很漂亮，有森林有櫻花樹，春天的時候超美。

課程方面

雖然交換系所為經營學系，但因為系上英語授課的課感覺負擔太大，所以選的課還是以語言為主，不修本科系的課也是可以的!

師大這邊要求赴外交換只需 6 學分或 2 科，但我們到公州時被告知必須修習 12 學分(4 科)，只能大概透過公州老師給我們的課綱且在短暫的時間內做選擇，風險蠻高的，個人認為 12 學分其實對交換來說負擔還蠻大，也比較難安排時間，我們都盡量把課集中在星期二三四，剩下連四天可以規劃其他活動。

在修習的四門課當中兩門英文兩門韓文，遇到的老師們都對交換生還不錯，會很好奇，所以不用太緊張。

영어회화 V 是外師上課，全程英文，這門課主軸圍繞在工作，期中是英文面試和交英文履歷，平時上課以學習單、講義的方式，課堂氛圍很好，老師時常會問台下問題，韓國學生們也都很積極回答，大家的程度普遍不錯，但也不用太有壓力，有很多和同學討論、一起解題的機會，是一個可以用英文認識韓國同學的概念。

영문독해연습是英文系開的課，課本用的是 National Geographic 出版的 Pathway 3，老師上課方式是念一句課文(英文)再翻譯成韓文，這樣一句一句翻譯，這堂課相較之下沒有什麼練習英文口說的機會，也不太會跟老師、同學有互動，偶爾會有寫作的功課，期中期末考都是筆試，大概能練習英文閱讀和韓文聽力。

중한번역연습中韓翻譯練習，建議有中級程度的人再選這門課會比較有幫助，多得是沒看過的文法和句型 XD 課本裡的內容是簡字拼音、中國用詞，常常看得匪夷所思，但是老師上課非常扎實且認真，會補充許多資訊，我想對程度還沒有那麼好的同學多多少少還是能吸收的，老師對交換生很關心，常常會詢問我們的上課狀況。

Korean Language2(Intermediate)中級韓文是語學堂的老師開的課，課本用的也是語學堂用的首爾大學韓國語系列，一個學期大概只上半本，老師文法教得很扎實，會給我們做很多練習，這堂課上會遇到各國的人，越南、緬甸、歐美，不過還是以中國人居多。

生活方面

住宿方面我們選擇해오름집，四人上下舖，獨立書桌椅，乾淨整齊空間也還算大，衛浴、廁所跟同層的人共用，清潔阿姨每天都會打掃，價格最便宜但是離校門最遠，在校園最裡面，上課也要走 20 分鐘以上，很適合鍛鍊身體、強健體魄，住宿費裡面包含食堂一天三餐，平日周末都有供餐，因為韓國外食較貴，算是非常划算，如果想換換口味，學校附近也有餐廳可以做選擇(或是叫炸雞外送)。

在宿舍門口會集中放置大家的包裹，自己領取(重要文件的話會由宿委保管)，有網購或是家人從台灣寄東西過來，需要收貨的話非常方便，校園內本身也有郵局。

老師會帶交換生們在和公州大學合作的農協銀行농협은행開戶，繳住宿費也是在農協銀行辦理轉帳，我這次的狀況是老師通知我們繳費時只有兩天期限(今天告知明天前要繳完)，因為我當時沒有帶到那麼多韓幣，還是先跟同學借並且請家人火速匯錢到韓國的，所以建議來交換的朋友先把住宿費也換好，不要落得一樣的窘境。

且因為在韓國現在大部分都習慣用卡消費，有些店家甚至不接受現金，所以建議同學可以在拿到外國人登錄證後到銀行辦 check card(金融卡)，在生活上也會方便許多，當然不辦也是可以的。

公州市沒有大城市熱鬧，古色古香，過了河另一邊有許多歷史古蹟，公山城、陵墓，不仿可以在閒暇時刻去一趟。

商店大多沿著公州大學外圍開一圈，生活機能還蠻方便，超市、DAISO、노래방。

校門附近就有巴士轉運站，這也是公州去其他地方的主要交通工具(有ktx 但是離學校一個小時公車車程)，到首爾才一個半小時，非常方便，離五大城市之一——大田也很近，除了公州，我也在交換期間到韓國其他城市遊玩，全州韓屋村穿韓服、光州看演唱會、釜山海邊玩水，建議交換生們一定要到處去走走，畢竟在公州的生活開銷不大，可以將錢省下來盡情旅遊。

在公州大學有幾次舉辦給外國學生的文化體驗活動，春天的時候帶我們去採草莓，參加草莓祭典，也有體驗陶藝，自己DIY，活動是跟語學堂的學生一起的，也是個認識其他朋友的好機會。

開銷方面

住宿費約 2 萬+機票來回 1 萬+月花費 1.5 萬(超級略估)*4，交換總開銷約 9 萬上下，但其實我算是買很多網購、化妝品，開銷很大的人了，相較於其他都市，公州真的花費不高且東西也不貴，錢大部分花在旅遊上，不過韓國住宿並不會太貴，主要還是在交通和伙食上。

四、照片（如有，請提供）



五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他